



OSTROZNIENIE! Montáž a podłączenia do sieci zasilającej powinna wykonywać tylko i wyłącznie osoba o odpowiednich kwalifikacjach oraz uprawnieniach ze względu na istniejące ryzyko porażeniem prądem elektrycznym.

VORSICHT! Die Installation und der Anschluss an das Stromnetz sollten wegen der Gefahr eines Stromschlags nur von einer qualifizierten und autorisierten Person durchgeführt werden.

CAREFUL! Installation and connection to the mains must only be performed by a qualified and certified person due to the risk of electric shock.

UPOZORNENÍ! Montáž a připojení k elektrické síti musí provádět pouze osoby s příslušnou kvalifikací a oprávněnými v souvislosti se možným rizikem úrazu elektrickým proudem.

UPOZORNENIE! Instaláciu a pripojenie k elektrickej sieti by mali vykonávať iba osoby s príslušnou kvalifikáciou a právomocou z dôvodu existujúceho rizika úrazu elektrickým prúdom.

ОПАСНОСТИ! Инсталацијата и свързването към електрическата мрежа трябва да се извършва само от лице с подходящи квалификация и разрешения поради съществуващия риск от токов удар.

FORSIGTIG! Installation og tilslutning til strømforsyning bør kun udføres af en person med passende kvalifikation og godkendelser på grund af risikoen for elektrisk stød.

OLGE HOOLIKASI! Elektrikilõõgu õhu tõttu toimib elektrivõrkude paigaldada ja vooluvõrkude ühendada ainult asjakohase kvalifikatsiooniga ja volitustega isik.

ΠΡΟΞΕΚΤΙΚΑ! Η συναρμολόγηση και η σύνδεση της συσκευής πρέπει να εκτελεστεί από το πρόσωπο που έχει κατάλληλα προσόντα και εξουσιοδότηση λόγω του υφιστάμενου κινδύνου ηλεκτροπληξίας.

¡CUIDADO! La instalación y la conexión a la red eléctrica sólo debe ser realizada por una persona cualificada y autorizada debido al riesgo de descarga eléctrica.

ATTENTION! L'installation et le raccordement au réseau ne doivent être effectués que par une personne qualifiée et autorisée en raison du risque de choc électrique.

UPOZORENIE! Instalaciju i priključak na električnu mrežu mora izvršiti isključivo osoba s odgovarajućim kvalifikacijama i ovlaštenjima zbog postojećeg rizika od električnog udara.

ATTENZIONE! L'installazione ed il collegamento alla rete elettrica devono essere eseguiti solo da una persona qualificata e autorizzata a causa del rischio di scossa elettrica.

BRIDNÁJUMSI! Uzastáňšanu un pieslēgšanu elektrotīklam drīkst veikt tikai un vienīgi pilnvarota un kompetenta persona, ņemot vērā elektriskās strāvas trieciena risku.

ATSARGIAI! Dėl elektros smūgio rizikos montavimo ir pajungimo į elektros instaliaciją darbus privalo atlikti tik atitinkamas kvalifikacijos bei teises turintis asmuo.

ÓVATOSANI! Az elektronos hálózatra történő felszerelést és csatlakoztatást csak megfelelő képzéssel és engedéllyel rendelkező személynek szabad elvégeznie.

PAZITE! Namestitev in priklop na električno omrežje sme zaradi nevarnosti električnega udara izvesti samo oseba z ustreznimi kvalifikacijami in pooblastili.

VAROITUS! Sähköasennuksen aikana laiteen kytkeminen verkkovirtaan tulee tapahtua ammattilaisen toimesta.

VAR FÖRSIKTIG! Installation och anslutning till elnätet får endast utföras av en kvalificerad och certifierad person på grund av risken för elektrisk stöt.

FÖRSIKTIG! Utstyret må kun monteres og kobles til strømmettet av en sertifisert fagkyndig person på grunn av fare for elektrisk stød.

ОСТОРОЖНО! Монтаж и подключение к электросети должны выполняться только лицом, имеющим соответствующую квалификацию и разрешения, из-за опасности поражения электрическим током.

Parametri ladovarki USB:
Srednja wydajność – 82,14%
Wydajność przy niskim obciążeniu (10%) – 82,20%
Potrzebna energia bez obciążenia – 0,03W

Parameter des USB-Ladegeräts:
Durchschnittliche Leistung – 82,14%
Leistung bei geringer Last (10%) – 82,20%
Leistungsaufnahme bei Nulllast – 0,03W

Parameters of the USB charger:
Average efficiency – 82,14%
Performance at low load (10%) – 82,20%
No-load power consumption – 0,03W

Parametri USB nabijačky:
Průměrná účinnost – 82,14%
Účinnost při nízké zátěži (10%) – 82,20%
Spotřeba energie bez zátěže – 0,03W

Parametri USB nabijačky:
Primerena učinkovitost – 82,14%
Účinnost pri nizki zátęži (10%) – 82,20%
Spotřeba energie bez zátěže – 0,03W

Parametri na USB заредното устройство:
Средна ефективност – 82,14%
Ефективност при ниска натоварване (10%) – 82,20%
Консумирана мощност без натоварване – 0,03W

USB-opladerparametre:
Gennemsnitlig effektivitet – 82,14%
Effektivitet ved lav belastning (10%) – 82,20%
Strømforbrug uden belastning – 0,03W

USB-ladjaia parametrid:
Keskimääräinen tehokkuus – 82,14%
Jouduksen alhaisella kuormituksella (10%) – 82,20%
Kuormattua voilautta – 0,03W

Παράμετροι του φορτιστή USB:
Μέση απόδοση – 82,14%
Η απόδοση με χαμηλή φόρτιση (10%) – 82,20%
Ρεύμα εντάσης χωρίς φόρτιση – 0,03W

Parámetros del cargador USB:
Eficiencia promedio – 82,14%
Rendimiento en carga baja (10%) – 82,20%
Consumo eléctrico sin carga – 0,03W

Spécifications du chargeur USB:
Performance moyenne – 82,14%
Performance à faible charge (10%) – 82,20%
Consommation électrique à vide – 0,03W

Parametri USB punjača:
Srednja učinkovitost – 82,14%
Učinkovitost pri niskom opterećenju (10%) – 82,20%
Potrošnja energija bez opterećenja – 0,03W

Parametri USB punjača:
Средня ефективність – 82,14%
КПД при малій нарузі (10%) – 82,20%
Потребляемая мощность без нарузі – 0,03Вт

Specificazioni del caricatore USB:
Prestazione media – 82,14%
Prestazione a basso carico (10%) – 82,20%
Consumo di energia a vuoto – 0,03W

USB lădătia parametiri:
Văditivis efektivumas – 82,14%
Veikšpatija ar maži slodži (10%) – 82,20%
Stravas patēriņš bez slodzes – 0,03W

USB įkroviklio parametrai:
Vidutinis efektyvumas – 82,14%
Efektyvumas esant mažai apkrovai (10%) – 82,20%
No-ładno power consumption – 0,03W

USB tölő paraméterei:
Átlagos hatásfok – 82,14%
Hatásfok alacsony terhelésnél (10%) – 82,20%
Energiafelvétel terhelés nélkül – 0,03W

Specificaties USB-oplader:
Gemiddeld rendement – 82,14%
Rendement bij lage belasting (10%) – 82,20%
Stroomverbruik zonder belasting – 0,03W

Parâmetros do carregador USB:
Eficiência média – 82,14%
Eficiência à sarcina reduzida (10%) – 82,20%
Consumo de energia făr sarcinã – 0,03W

Parametri încărcător USB:
Eficiență medie – 82,14%
Eficiență la sarcinã redusã (10%) – 82,20%
Consum de energie fără sarcinã – 0,03W

Parametri polnilnika USB:
Povprečna učinkovitost – 82,14%
Jouduksen alhaisella kuormituksella (10%) – 82,20%
Poraba energije brez obratneite – 0,03W

USB-laturin parametrit:
Keskimääräinen tehokkuus – 82,14%
Tehokkuus alhaisella kuormituksella (10%) – 82,20%
Tehokkuus ilman kuormitusta – 0,03W

USB-laddarens parametris:
Genomsnittlig prestanda – 82,14%
Prestanda vid låg belastning (10%) – 82,20%
Strömeförbrukning utan belastning – 0,03W

USB-laderparametre:
Gennemsnitlig effektivitet – 82,14%
Effektivitet ved lav belastning (10%) – 82,20%
Strømforbrug uten belastning – 0,03W

Parametri zaradnog uređaja USB:
Prosječna učinkovitost – 82,14%
Učinkovitost pri maloj naрузи (10%) – 82,20%
Potrebitna moć bez naрузи – 0,03Вт

PL OCHRONA ŚRODOWISKA / DE UMWELTSCHUTZ / EN ENVIRONMENT PROTECTION / CS OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ / SK OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA / BG ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛИНАТА СРЕДИА / DA MILJØBESKYTTELSE / ET KESKONNANKAITSUS / EL ΠΡΟΤΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ / ES PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE / FR PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT / HR ZAŠTITA OKOLIŠA / IT PROTEZIONE DELL'AMBIENTE / LV VIDES AIZSARDZIBA / LT APLINKOSAUGA / LU KÖRNVEZTVEDELEM / NL MILIEU BESCHERMING / PT PROTEÇÃO AMBIENTAL / RO PROTECȚIA MEDIULUI / SL VARSTVO OKOLJA / FI YMPÄRISTÖNSUJOJELU / SV MILJÖSKYDD / NO MILJØVERN / RU ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

PL Oznaczenie znakiem przekreślonego kubka wskazuje na potrzebę szczególnego postępowania z użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym.

DE Die Kennzeichnung des durchgestrichenen Eimers weist auf die Notwendigkeit einer besonderen Behandlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten hin.

EN Products with this symbol cannot be disposed of together with other waste.

CS Označení symbolem překříženého odpadkového koše naznačuje potřebu zvláštního zacházení s odpovídajícími elektrickými spotřebiči.

SK Označenie symbolem prekrižovaného odpadkového koša naznačuje potrebu osobitného zaobchádzania s odpovídajícími elektrickými spotřebiči.

BG Označavanje simbolom prekrizhenog koša ukazuje na potrebu posebnog rukovanja rabljenom električnom i elektronicznom opremom.

DA Produktet er mærket med dette skilt på grund af risikoen for elektrisk stød.

ET Toimetatud tootega on ette nähtud eraldi käsitlus ja kõrvaldamine.

EL Η επισήμανση του διακροτημένου κάδου αποβλήτων ότι απαιτείται ειδική χειρoμάση με το μεταχειρισμένο ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό.

ES El símbolo del contenedor tachado indica la necesidad de una manipulación especial de los desechos de los equipos electrónicos y eléctricos.

FR Le pictogramme de la poubelle barrée indique la nécessité d'une manipulation spéciale des déchets d'équipements électriques et électroniques.

HR Označavanje simbolom prekrizane koša ukazuje na potrebu posebnog rukovanja rabljenom električnom i elektronicznom opremom.

IT Il simbolo del contenitore tachato indica la necessità di una manipolazione speciale dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

LV Simbols (pārsvītots atkritumu kontainers uz rīterijiem) norāda uz īpašu elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu apsaimniekošanu.

LT Simbolis (išbraižytas atliekų konteineris) rodo, kad reikia naudoti specialią atliekų surinkimo priemonę.

LU D'opere, ki je po poteku garantijaška roka odbrājena āl poškodovana, je treba predati na ustrežno mesto zbiranja odpadkov.

NL Het symbool van een doorgestreepte vuilnisbak betekent dat er speciaal omgegaan moet worden met deze elektrische en elektronische apparatuur.

PT A marcação com o símbolo do recipiente cruzado indica a necessidade de um tratamento especial dos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos.

RO Marcarea cu simbolul containerului pentru deseur̄i tăiat indică necesitatea gestionării speciale cu echipamentele electrice și electronice uzate.

SL Označba s simbolom prekrizanega zabojnika za odpadke označuje potrebnost posebnega ravnanja z odpadki nile kovalivela tavilja.

SV Symblen med en överkryssad soptunna indikerar att silna elektriska och elektroniska apparater måste hanteras på rätt sätt.

NO Et miljømerke med et overkrysset avfallsbeholder betyr at forbrukt elektrisk og elektronisk utstyr må håndteres på en spesiell måte.

RU Знак перекрытого мусорного бака указывает на необходимость особого обращения с использованным электрическим и электронным оборудованием.

BG Маркиране със знак заварената форма, показва необходимостта от специално боравене с отпадъчно електрично и електронно оборудване.

DA Produktet, markeret med dette skilt, må ikke smides sammen med andet affald.

ET Ristiga ämbri märgiga tähistamine näitab vajadust kasutada elektrika ja elektroonikaseadmete erikätlemise järele.

EL Η επισήμανση του διακροτημένου κάδου αποβλήτων ότι απαιτείται ειδική χειρoμάση με το μεταχειρισμένο ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό.

ES Los productos con este símbolo pueden ser perjudiciales para el medio ambiente. Requieren una forma especial de tratamiento, reciclaje y eliminación.

FR Les produits portant ce pictogramme peuvent être nuisables à l'environnement. Ils nécessitent une forme spécifique de traitement, de recyclage et d'élimination.

HR Proizvodni označeni ovim znakom mogu biti štetni za okoliš. Oni zahtijevaju poseban oblik obrade, recikliranje i neutralizacije.

IT Il prodotto che recano questo marchio possono essere dannosi per l'ambiente. Richiedono una forma specifica di trattamento, riciclaggio e smaltimento.

LV Simbols (pārsvītots atkritumu konteiners uz rīterijiem) norāda uz īpašu elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu apsaimniekošanu.

LT Simbolis (išbraižytas atliekų konteineris) rodo, kad reikia naudoti specialią atliekų surinkimo priemonę.

LU D'opere, ki je po poteku garantijaška roka odbrājena āl poškodovana, je treba predati na ustrežno mesto zbiranja odpadkov.

NL Het symbool van een doorgestreepte vuilnisbak betekent dat er speciaal omgegaan moet worden met deze elektrische en elektronische apparatuur.

PT A marcação com o símbolo do recipiente cruzado indica a necessidade de um tratamento especial dos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos.

RO Marcarea cu simbolul containerului pentru deseur̄i tăiat indică necesitatea gestionării speciale cu echipamentele electrice și electronice uzate.

SL Označba s simbolom prekrizanega zabojnika za odpadke označuje potrebnost posebnega ravnanja z odpadki nile kovalivela tavilja.

SV Symblen med en överkryssad soptunna indikerar att silna elektriska och elektroniska apparater måste hanteras på rätt sätt.

NO Et miljømerke med et overkrysset avfallsbeholder betyr at forbrukt elektrisk og elektronisk utstyr må håndteres på en spesiell måte.

RU Знак перекрытого мусорного бака указывает на необходимость особого обращения с использованным электрическим и электронным оборудованием.

IT Il prodotto che recano questo marchio possono essere dannosi per l'ambiente. Richiedono una forma specifica di trattamento, riciclaggio e smaltimento.

LV Simbols (pārsvītots atkritumu konteiners uz rīterijiem) norāda uz īpašu elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu apsaimniekošanu.

LT Simbolis (išbraižytas atliekų konteineris) rodo, kad reikia naudoti specialią atliekų surinkimo priemonę.

LU D'opere, ki je po poteku garantijaška roka odbrājena āl poškodovana, je treba predati na ustrežno mesto zbiranja odpadkov.

NL Het symbool van een doorgestreepte vuilnisbak betekent dat er speciaal omgegaan moet worden met deze elektrische en elektronische apparatuur.

PT A marcação com o símbolo do recipiente cruzado indica a necessidade de um tratamento especial dos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos.

RO Marcarea cu simbolul containerului pentru deseur̄i tăiat indică necesitatea gestionării speciale cu echipamentele electrice și electronice uzate.

SL Označba s simbolom prekrizanega zabojnika za odpadke označuje potrebnost posebnega ravnanja z odpadki nile kovalivela tavilja.

SV Symblen med en överkryssad soptunna indikerar att silna elektriska och elektroniska apparater måste hanteras på rätt sätt.

NO Et miljømerke med et overkrysset avfallsbeholder betyr at forbrukt elektrisk og elektronisk utstyr må håndteres på en spesiell måte.

RU Знак перекрытого мусорного бака указывает на необходимость особого обращения с использованным электрическим и электронным оборудованием.